

valeur des importations canadiennes en provenance de l'Amérique latine était de \$1,649 millions (\$1,829 millions en 1974), tandis que les exportations canadiennes vers cette région se chiffraient à \$1,257 millions (\$1,259 millions en 1974). Les ventes canadiennes à l'Amérique latine en 1975 ont été néanmoins deux fois plus élevées qu'au Moyen-Orient. Le déficit commercial du Canada, qui s'établissait à \$570 millions en 1974, est tombé à \$392 millions en 1975.

Une mission commerciale canadienne, dirigée par le ministre de l'Industrie et du Commerce, s'est rendue à Cuba et au Venezuela en mars 1975. Au début de l'année, le ministre-président de la Banque Nationale de Cuba a fait une visite officielle au Canada et, en septembre, le vice-premier ministre de Cuba a participé à la première réunion du Comité mixte Canada/Cuba des relations économiques et commerciales. Un accord bilatéral en matière de trafic aérien a été signé à cette occasion.

La croissance des relations du Canada avec l'Amérique latine a donné lieu à des contacts et à des échanges dans beaucoup d'autres secteurs. Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social s'est rendu à Cuba, où il a conclu une entente sur des échanges dans le secteur des soins infirmiers et hospitaliers. Un échange d'équipes sportives olympiques a eu lieu entre les deux pays. Le premier ministre s'est rendu au Mexique, à Cuba et au Venezuela au début de 1976.

En 1975, l'Agence canadienne de développement international (ACDI) a fourni \$17 millions à l'Amérique latine, surtout sous forme d'aide technique, et elle s'est engagée à fournir quelque \$3 millions de subventions paritaires à des organismes non gouvernementaux. Le Canada a fourni des fonds au chapitre de programmes d'aide multilatérale à la Banque interaméricaine de développement (BID) et à diverses organisations techniques spécialisées, notamment \$7.5 millions pour la préparation de projets de développement.

Sur le plan multilatéral, le Canada est également membre actif de nombreuses organisations interaméricaines, dont l'Institut panaméricain de géographie et d'histoire (IPGH), l'Organisation panaméricaine de la santé (OPAS), l'Institut interaméricain des sciences agricoles (IASA), l'Institut interaméricain de statistique (IASI), le Centre interaméricain des administrateurs fiscaux (CIAF), le Centre d'études monétaires latino-américain (CEMLA) et l'Union postale des Amériques et de l'Espagne (UPAE). Il appuie diverses organisations techniques et professionnelles interaméricaines. En mai 1975, il a été l'hôte des réunions annuelles de l'IASA, de la Commission de géographie de l'IPGH et du Centre interaméricain des administrateurs fiscaux.

### **Le Canada et l'Europe, le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Extrême-Orient**

3.6.2.10

**Le Canada et l'Europe.** Les relations du Canada avec l'Europe occidentale n'ont jamais cessé de s'intensifier. Ces pays entretiennent depuis longtemps des rapports politiques, économiques et culturels avec le Canada et, à mesure que l'Europe occidentale devient plus prospère et plus dynamique, ces rapports devraient revêtir une importance encore plus grande aux yeux des Canadiens. Le Canada entretient des relations bilatérales étroites avec les pays de l'Europe occidentale; il a d'ailleurs des missions diplomatiques résidentes dans presque tous ces pays. Le Canada est aussi, comme certains pays de l'Europe occidentale, un membre actif de l'OTAN, de l'OCDE et d'autres groupements internationaux de plus grande envergure comme le GATT, la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe et le Groupe régional européen de l'UNESCO.

Des négociations officielles en vue de créer des liens contractuels entre le Canada et les Communautés européennes ont débuté en mars 1976 et ont abouti, le 6 juillet 1976, à la signature d'un accord général de coopération économique et commerciale. Ainsi, la coopération entre le Canada et les Communautés européennes sera canalisée et pourra se traduire par un accroissement des échanges commerciaux et des investissements de part et d'autre.

Ces dernières années, la coopération commerciale, scientifique et technologique et les échanges culturels se sont accrus entre le Canada et les États de